中國銀河國際
CHINA GALAXY INTERNATIONAL

香港上環干諾道中111號永安中心20樓
電話: 3698-6888 傳真: 3698-6999 網址: www.chinastock.com.hk
20th Floor, Wing On Centre,111 Connaught Road Central, Sheung Wan, Hong Kong
Tel : 3698-6888 Fax : 3698-6999 website : www.chinastock.com.hk

第三者授權書
Third Party Authorization Instruction

To : China Galaxy International Securities (Hong Kong) Co., Limited And/or China Galaxy International Futures (Hong Kong) Co., Limited
致： 中國銀河國際證券(香港)有限公司 及/或 中國銀河國際期貨(香港)有限公司

Account to be operated 被授權帳戶:

帳戶類別 Account Type:	☐ 證券 Securities	☐ 期貨 Futures	☐ 股票期權 Stock Options
客戶名稱 Name of Client		客戶號碼 Account No.	

吾/吾等現授權以下人士代表吾/吾等可從_____起至_____止發出下述條件之指令作為代吾/吾等操作吾/吾等在中國銀河國際證券(香港)有限公司及/或中國銀河國際期貨(香港)有限公司開設之證券及/或期貨及/或股票期權交易戶口之憑證。

I//We hereby authorize the following person(s) to operate my securities and/or futures and/or stock options trading account maintained with China Galaxy International Securities (Hong Kong) Co., Limited and/or China Galaxy International Futures (Hong Kong) Co., Limited with conditions as stated below effective on _____until _____.

在適當空格填上"✓" 並刪除不適用者 Please put a "✓" where appropriate and delete un-appropriated items

☐ 中國銀河國際證券(香港)有限公司及/或中國銀河國際期貨(香港)有限公司接受由以下被授權人士發出之口頭或書面指之交易指令
China Galaxy International Securities (Hong Kong) Co., Limited and/or China Galaxy International Futures (Hong Kong) Co., Limited will accept all trading instructions executed by the below authorized person(s) verbally or in written instruction(s) as my instruction personally

☐ 中國銀河國際證券(香港)有限公司及/或中國銀河國際期貨(香港)有限公司接受由以下被授權人士發出有關上述帳戶之提取款項至本人戶口或提存股票之書面指令
China Galaxy International Securities (Hong Kong) Co., Limited and/or China Galaxy International Futures (Hong Kong) Co., Limited will accept the below authorized person(s)' written instruction to withdraw money to my own personal account or deposit/withdraw shares to/from the above-mentioned account

☐ 其他
Others as specify _____

吾/吾等明白授權第三者操作吾/吾等之帳戶有存在風險。吾/吾等將全權負責由下述被授權人士發出予中國銀河國際證券(香港)有限公司及/或中國銀河國際期貨(香港)有限公司之指令。吾/吾等承諾中國銀河國際證券(香港)有限公司及/或中國銀河國際期貨(香港)有限公司根據本第三者授權書內容及條款而接受之所有第三者指令而引起之任何損失將由吾/吾等相應全數彌償。

I/We understand the risk involved on giving out this Third Party Authorization. I/We will take all responsibilities on any instruction(s) that China Galaxy International Securities (Hong Kong) Co., Limited and/or China Galaxy International Futures (Hong Kong) Co., Limited will accept from the authorized person(s) as stated in this Third Party Authorization Instruction. I/We hereby indemnify any loss incurred by China Galaxy International Securities (Hong Kong) Co., Limited and/or China Galaxy International Futures (Hong Kong) Co., Limited due to accepting and executing the below authorized person(s)' instruction(s) in accordance with this authorization.

_____
客戶簽署 Client's signature
姓名 Name: _____
身份證號碼 ID Card No.:_____

_____
被授權人簽署 Authorized Person's signature
姓名 Name :_____
身份證號碼 ID Card No. : _____

_____
見證人簽署 Witness's Signature
姓名 Name: _____
身份證號碼 ID Card No.: _____

_____
被授權人與客戶關係
Relationship of Authorized Person and Client

日期 Date _____

_____
授權原因 Reason of authorization

備註：隨函附上被授權人士之身份証核證副本及其最近 3 個月內之住址証明
Remarks: Certified true ID copy and nearest 3 month's address proof of the Authorized Person are attached

公司專用 For Official Use Only			
S.V.	Inputted by	Checked by	Approved by